



Lær mere om det tyske sprog og den tyske kultur



Julia og Friederike, Aubiko

Aubiko er en non-profit forening fra Hamborg, som allerede har introduceret tusindvis af danskere til det tyske sprog og den tyske kultur. Eventyret startede tilbage i 1999, da de to studerende, Julia og Friederike, mødtes i universitetsbyen Jena. De brændte begge to for, at hjælpe internationale studerende med at føle sig hjemme i Tyskland. Derfor arrangerede de udflugter, viste de studerende tyske byer, forklarede om tysk kultur, tilbød sprogkurser og arrangerede ofte velkomstfester. Er der noget som sådan et job? Kunne det overhovedet blive bedre?

Efter uddannelsen gik de to studerende hver deres vej – de arbejdede hver især i ministeriet, i fonde og pludselig mødtes de igen i Hamborg. På det tidspunkt havde de begge to tilegnet sig mange års erfaring i udlandet. Friederike havde studeret i Odense og derefter arbejdet i København, men var ligeledes taget til Tjekkiet og Polen. Men over et glas vin en aften i Hamborg, indså Friederike og Julia, at de stadig begge to gik med de samme drømme. Derefter gik det relativt hurtigt, da alting bare passede sammen. Både Friederike og Julia var i stifterhumør og de ønskede ligeledes begge to noget i Hamborg. Derfor grundlagde de Aubiko allerede i 2012.

**Stod mænd og børn bag idéen?
Kunne projektet slå fejl?
Hvad hvis den grundlæggende
idé var et flop?**

**Julia og Friederike arbejdede
hårdt. At byde verden velkommen
til Tyskland var en god idé,
men også et stort arbejde.**

Der var en gang... det er sådan et eventyr begynder. *Og aubiko er netop sådan et eventyr.*

Aubiko voksede hurtigt - flere og flere elever, studerende og iværksættere var interesserede i den tyske kultur og ønskede at lære, hvordan man kommunikerer med tyskere. Særligt var der stor interesse fra Danmark. Flere og flere skoleklasser meldte sig til udvekslingsprogrammer med tyske skoler, men også på iværksættersiden voksede interessen. Flere og flere uddannelsesrejser, specielt med emner som digitalisering og bæredygtighed, var efterspurgt, mens virksomheder ville vide, hvordan de tyske kunder fungerer. I 2020 besluttede Friederike sig for, at flytte til København med hele familien, og pludselige Aubiko nu ikke længere kun i Hamborg, men også i København.

Under Corona var mange ting alligevel digitale, og derfor var Aubiko også nødt til at genopfinde sig selv. Det gjorde, at Aubiko i højere grad blev mere internationale end førhen, da mange unge kom fra Asien, Latinamerika eller det centrale Østeuropa, og selvfølgelig kom der samtidig også flere og flere danskere. Verden er stor, men Danmark er større i Aubiko-verdenen.

Hvorfor fungerer Aubiko-programmerne så godt i den dansk-tyske kontekst? Hvis du spørger grundlæggerne, er det til dels på grund af den geografiske og kulturelle nærhed, men samtidig også de to landes mange og betydelige forskelligheder. Danmark er et sted som mange tyske deltagere i Aubiko-programmerne længes efter. De forbinder ofte Danmark med hygge, fred, retfærdighed, familie, work-life balance og fællesskab. Tyskland er altid lidt anstrengende, men også spændende og fuld af idéer. Mangfoldigt, farverigt, mangefacetteret og uoverskueligt. Et land med tvivl og skepsis. Et land, der stiller sig selv mange spørgsmål og et land som ofte får flere spørgsmål end svar. Tyskland byder dog også på massere af natur, kultur og meget mangfoldighed. Mange danskere kører stadig bare igennem Tyskland. Det, de kender, er motorvejsrestauranterne og det tilhørende toiletbesøg. Alligevel vokser interessen

for Tyskland, og flere og flere danskere opdager, hvor smuk naturen er, hvor mange hyggelige byer der er og alle de lækre ting man kan spise. De fleste danske deltagere vælger et program i enten Hamborg eller Berlin, på trods af de mange muligheder hos Aubiko.

Berlin er bare skør og anderledes på en eller anden måde, og appellerer i høj grad til unge mennesker. Men Hamborg tænder også en glød i mange unge danskere. Havnen, Landungsbrücken, Alster, Elben, historier på hvert hjørne, store og internationale virksomheder og imponerende projekter om bæredygtighed! Men Hamborg tager tid. Derfor er et populært projekt Hamborg sommerkoloni for unge danskere. I en uge i begyndelsen af sommerferien har de unge danskere mulighed for at udforske havnebyen. Pludselig giver det mening at have haft tysk i skolen. Det er sjovt at bruge sproget og samtidig en fornøjelse at fordybe sig i byens skønhed. Nogle af medarbejderne hos Aubiko er allerede i fuld gang med forberedelserne til denne sommerkoloni, mens de andre medarbejdere eksempelvis forbereder interkulturelle kurser, henter elever i lufthavnen, fortæller noget om tysk historie i Mauerpark eller taler i telefon med en virksomhed i forbindelse med praktikprogrammet. Aubiko ønsker, at alle skal have det godt – ligesom grundlæggerne selv, da de studerede på Jena. Måske har du lyst til at besøge Tyskland på et tidspunkt? I så fald skal du lægge vejen forbi Aubiko i Hamborg.

[aubiko  e.v.]

+49 40986 72575

Stückenstraße 74,
22081 Hamburg, Tyskland

aubiko.de

